

温浴業界の総合情報紙

2013 Jun. No'442

SAUNA SPA

公益社団法人日本サウナ・スパ協会 〒102-0074 東京都千代田区九段南4-8-30 アルス市ヶ谷907 TEL:03-5275-1541 FAX:03-5275-1543 sauna.or.jp

平成25年度全国総会「ホテルグランヴィア大阪」で開催



公益社団法人 日本サウナ・スパ協会(中野憲一会長)は6月5日、大阪市のホテルグランヴィア大阪で、平成25年度全国総会を開催した。

始めに、今年度総会のホストである関西協会の米田篤史会長から「今、大阪は梅田の大規模商業施設オープンで盛り上がっています。大阪のこの空気を体感していただき、それぞれの現場の一助にいただければ幸いです。関西のいわゆるコテコテのおもてなしを一つでも多くご経験いただいて、充実した時をお過ごし下さい」との歓迎の挨拶。次に中野会長から開会の言葉、来賓の厚生労働省健康局生活衛生課統括補佐の堀川春夫氏が同課課長依田泰氏からの祝辞を読み上げ、続いて、7月の参院選全国区に出馬する協会会員の松村譲裕(よしやす)氏から挨拶があった(4面に関連記事)。壇上で松村氏を紹介した中野会長は、「思い返すと、震災直後の復興支援活動も松村さんの要請からスタートしました、本当に実行力のある方です。頑張っていたきたい」とエールを送った。

その後、代表理事である中野会長を議長に選出、総会成立報告を事務局が行い、議事録作成者に米田行孝専務理事を指名して以下の内容の議事に入った。

平成24年度事業報告

1、はじめに

国民の健康維持増進を目的に我が国におけるサウナ及びスパ営業者の資質の向上、サウナ及びスパに関する正しい知識の普及、営業施設の衛生水準の向上をめざし、健全なサウナ及びスパ事業の育成に努め、もって環境衛生の向上に寄与することを目的に、次の事業について都道府県サウナ・スパ協会と連携協力し公益目的事業を実施した。

2、啓発普及事業

調査研究事業 公益社団法人移行に伴い刷新した加盟店看板の配布。フィンランドに本部を置く国際サウナ協会35周年ならびにフィンランドサウナ協会75周年記念式典のために中野会長以下15名が参加、国際交流やスモークサウナ等の視察

研修を実施。書籍『フィンランドのこころ』を日本語版に翻訳紹介。国内のサウナ・スパ関連展示会「スパジャパン(9月)、総合ユニコム(11月)、国際ホテルレストランショー(2月)」を推奨、案内。中国瀋陽での第7回東アジアスパ会議は尖閣問題により派遣を中止。

機関紙頒布事業 唯一の業界紙である機関紙「SAUNA・SPA」を定期発刊。

インターネットによる情報提供事業 新たに公式フェイスブックを立ち上げ情報を発信。

メディア対応事業 テレビや新聞、雑誌等マスコミへの情報開示。

普及啓発事業等 『サ道』出版記念として、冷水浴ポスターを制作・配布。映画「テルマエ・ロマエ」タイアップポスターを制作・配布。日本記念日協会に3月7日を「サウナの日」として登録。『サ道』著者タナカカツキ氏をサウナ大使に任命。その任命式開催をマスコミに通過しネット配信した。夏の逗子、冬の新潟県十日町市にてテントサウナ体験入浴会を実施。ヤフーロコと契約し加盟店をヤフー地図に掲載。日本赤十字社の協力を得て献血キャンペーンを実施。各加盟店にて東日本大震災被災地支援の募金活動を実施中。

3、基準策定事業

基準策定事業 「サウナ・スパ営業施設における衛生確保に関する自主管理基準」並びに「サウナ設備設置基準」の周知徹底。レジオネラ属菌及びノロウイルス等感染症発生事例と対策を機関紙で周知。(株)日本政策金融公庫融資制度の周知。

優良店認定事業 申請なし

養成研修・資格登録事業 サウナ・スパ健康士／管理士養成

研修講座の開催と更新のための研修会実施。

研修事業 第21回全国サウナ・スパ会議を浅草ビューホテルにて開催。地域における勉強会・セミナー参加を呼び掛け、活動の奨励及び支援。会員相互の連帯感と従業員の資質向上のために社員研修用共通入浴券を配布。

顕彰事業 東日本大震災被災地支援のための募金協力店34社、並びに被災地で「希望の湯」を開設したサイエンス株式に対し感謝状を贈呈。タナカカツキ氏へ特別賞を贈呈。

相談事業 サウナ・スパ事業の健全な発展・育成のため、法的許可、衛生管理基準、消防基準等についての相談受付。相談回数は45件(会員35%、非会員65%)。

4、会員拡充事業

加盟促進に取り組み、基盤の整備に努めた。

5、その他

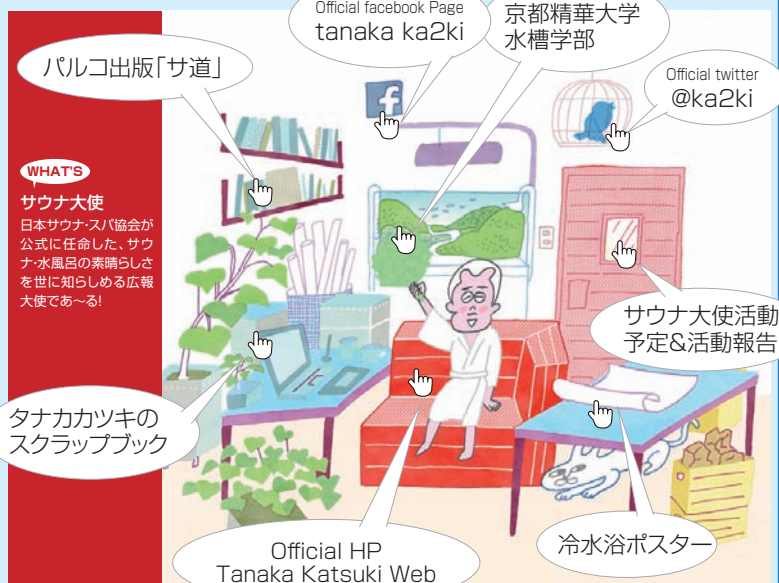
健全財政の確立と公益法人会計業務の適正化に努めた。

平成24年度収支決算報告の件

公益社団法人になって初めての決算のため様式が異なるものの、正味財産増減計算書で前年度決算と比較すると非常にわかりやすい。寄付をアクティブに活用できるように受取寄付金を科目に加えた事、会員数の減少により収入が減少しているが、当面会員各位の負担を重くすることなく健全経営が可能である旨の説明がなされた。その後、監事の山野克己氏から ①事業報告等の監査結果 ②計算書類及びその附属明細書並びに財産目録の監査結果について、適正である旨の監査報告が行われた。

協会HP“大使の部屋”を正式OPEN!

部屋の中をクリックすると、タナカカツキサウナ大使のさまざまな活動を知ることができます。



デモンストレーション承っております(什器類も貸し出し致します) お気軽にご連絡下さい

改良品登場

香り約3倍
使用量半分



酒風呂 極まる。

10L
¥9,800

販売用
もぎます



本物の酒風呂『菊正宗美人酒風呂』

日本酒ブランドの雄「菊正宗」が生み出した、「本物感」たっぷりの入浴剤です。菊正宗が織りなす豊かな日本酒の香りと、化粧品にも使用されている日本酒の『保湿成分』による、しっとりとした肌の仕上がりが大変好評を頂いております。

他店との差別化にぜひオススメさせて頂きたい商品です。





ニシカワヤ株式会社

〒453-0839 愛知県名古屋市千代田区長茂町7丁目65-1

TEL 052-412-3059 FAX 052-411-8551

ホームページ www.nishikawayaya.co.jp

Eメール info@nishikawayaya.co.jp

全国総会 商品展示

今年は総会会場内に賛助会員がブースを出し、商品を展示した。



リポス株式会社

サウナマットと乾きの早いタオル「ドライメリット」を紹介

今回は吸水、速乾、抗菌、防臭に優れ、協会からも推奨を受けている「リポスサウナマット」と、一昨年の発売以来①乾燥時間23%短縮、②タオル地の耐久性向上、③燃料費・人件費の節約でお客様に喜んでいただいている「リポスドライメリット」をパネルと一緒にご覧いただきました。ボディにはタオル地ではなくワッフル地のバスローブを着せて、手触りや重さなどを体感していただきました。

大阪市東淀川区豊里5-8-22 ☎06-6329-5181 (担当: 大賀達夫)



株式会社 伊吹正

新発売!

エナジードリンクをイメージした入浴剤

今年の新製品は「なでしこ」と「栄養ドリンクタイプ」です。「なでしこ」はお花をイメージしたものでお湯の色はピンク系、甘い香りで発売以来女性を中心に大好評いただいています。もう一つは、色も香りも元気みなぎるエナジードリンクをイメージしたもので、実際にタウリンとローヤルゼリーが配合されています。イベント風呂等に使っていただくとお客様に楽しんでいただけたと思います。昨年末、社名を伊吹正化学工業(株)から(株)伊吹正に変更いたしました。今後ともよろしくお願い申し上げます。

滋賀県愛知郡愛荘町1577-2 ☎0749-42-3311 (担当: 石田祥宏)



あなたと、信頼関係。oka オカ株式会社

「乾度良好」のイメージキャラクター「かんどーくん」誕生!

今日はサウナマット2種をお持ちしました。そのうち一つは防災マーク付のサウナマットです。お客様のいたずら等で焼けたサウナストーンにマットがかぶさるようなことを想定すると、危機管理という面でお勧めしたい商品です。もう一つはお馴染みの「乾度良好」です。この度、「乾度良好」商品シリーズのキャラクターとして「かんどーくん」が誕生しました。繊細な心を持った可愛いキャラクターです。HPのプロモーションをご覧ください。

和歌山県海南市別院597 ☎073-488-0336 (担当: 松本稔弘)



Asahi

飲まない女性のサウナ上りにノンアルコールカクテル「ゼロカク」

サウナにビールはつきもので、スーパードライでお世話になっておりますが、今回はドライなドゴし「アサヒドライゼロ」、飲食店での利用が急増しているノンアルコールカクテルの「ゼロカク」をご紹介します。ジントニックテイスト、カシスオレンジテイスト、シャルドネスパークリングテイストなど、隣でビールを飲んでいる方に合わせて何かを飲みたい時にぴったり。サウナに来られた女性のお客様にいかがでしょう。

大阪市中央区城見1-3-7 ☎06-6944-8610 (担当: 鈴木三雄)



KIRIN

麒麟の本気をお試しください。新ジャンル「澄みきり」

「麒麟じゃなくちゃ作れないものをもう一度作ろう」のスローガンの元、素材、手間、ビール造りで培ったさまざまなノウハウをすべて注ぎ込んだ新ジャンル大型商品、「澄みきり」をお持ちしました。麦100%ながら後味すっきり。新ジャンルのニュー・スタンダードと呼ぶにふさわしい、力強く澄みきった味。麒麟の本気をお試しください。

大阪市西区江戸堀2-1-1江戸堀センタービル16F ☎06-6447-7120 (担当: 清水洋平)



全国総会 オムニバス



懇親会は洪里勝信氏の乾杯の音頭で始まった



2時間の懇親会は瞬く間に過ぎ、石垣榮二氏の中締めの挨拶でお開きとなった。



大阪府議会の浅田議長に代わり 大阪府議会議員 東 徹氏が懇親会に駆けつけてくださった



総会参加者には会場から徒歩圏内のサウナ&スパ大東洋、ニュージャパンサウナ梅田店の2日間有効チケットが配布されており、総会終了後16時30分～17時40分は体験入浴の時間が設けられた。その後、総会と同じ会場では18時から懇親会が賑々しく開催された。

大阪駅北側にできた複合施設「グランフロント大阪」の開業1カ月の来場者数は761万人で東京スカイツリーを約180万人上回った。



「来年は横浜でお待ちしています！」

会場は横浜ロイヤルパークホテル、眺望を誇る地上70階

懇親会席上、次回総会のホスト協会となる神奈川県協会の織茂明彦会長から力のこもった決起挨拶があった。

総会翌日、恒例の懇親ゴルフコンペを開催

総会翌日の6月6日、恒例のゴルフコンペを宝塚ゴルフ倶楽部で開催し、14名が参加しました。金憲碩氏より「来年は神奈川県協会が総会幹事を引き受けます。コンペ会長は木地本さんが頑張りますのでここにいるみなさんは是非来年もご参加のほどお願いします」との挨拶があり、参加者から拍手が沸きました。

優勝は木澤賢氏、準優勝松永尚忠氏、第三位寺西輝康氏。優勝の木澤氏は、「いつも愛知県からご参加の方が強いのですが、今回は関西勢が優勝し、ほっとしています」と挨拶。気候もよく気持ちのいいプレーが出来、最高の懇親の場となりました。

協賛御礼: キリンビールマーケティング、アサヒビール、ヤクルト本社、福助石鹸



中央が優勝の木澤氏、右 松永氏、左 寺西氏

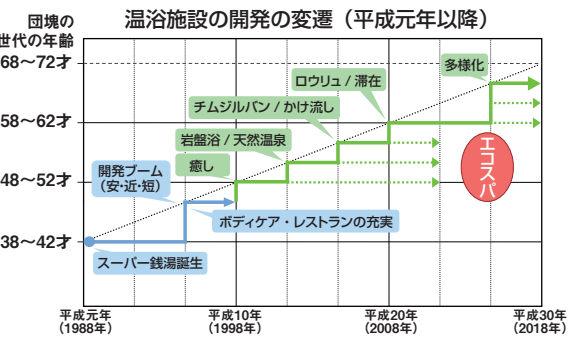
講演抜粋

設計の視点から見た温浴施設のリニューアル（具体例）と業界展望について

株式会社玉岡設計 常務取締役
一級建築士 佐藤満

私たちが温浴施設の設計をする時、何を考えて取り掛かるかについて最初に話したいと思います。この表はスーパー銭湯ができた1990年からの表ですが、右の縦軸に書いている数字は団塊の世代の年齢です。これが大きく温浴の変遷に関わっていると考えられるのです。

スーパー銭湯が出来た背景には、団塊の世代が子供の教育費と住宅ローンに追われ、レジャーも「安・近・短」が求められました。平成10年に団塊世代が50歳にもなると、バブルを経験した後で、静かなところや癒しを求めるようになり、岩盤浴、チムジルバン、かけ流しがウケるようになります。さらに10年すると団塊世代が定年を迎えるころから、リーマンショックや大震災、建築経費の高騰により温浴業界も停滞したまま時間が過ぎました。ところがここに来て、新築の引き合いが多く入り始めています。総合ユニコムの6月号には「温浴ビジネス反転攻勢へ」という刺激的タイトルで、個性的な経営スタイルを紹介しています。団塊世代が動き出したのでその受け皿として、今、さ



温浴業、サービス業の地位向上をテーマに、全国区で立候補します

(株)ユーランドホテル八橋
代表取締役社長 松村讓裕

東京と秋田でサウナを運営しています松村讓裕（よしやす）と申します。7月21日投票の参議院選比例区に「維新の会」に公認を受けて全国区から出馬することになりました。もともと父が、東京都北区のスパ&サウナ・ロスコという店で協会に入らせていただいております、私は20年ほど前に家業を継ぐために秋田の店を担当、赴任しまし



さまざまなタイプの施設が企画され始めたのです。

さて本題のリニューアルの具体例ですが、95年にオープンした三重県桑名市の温浴施設から10年目の2005年に改装の依頼を受けました。オープン時に視察した際にはスーパー銭湯としては良くできていて感動した印象があったので、10年後のギャップに驚きました。当時、温浴施設を改装して成功した事例を聞いたことがありませんでしたが、そのひどい状態でも年間20万人の利用があるということなので、常連客を失うことなく新規客を呼び込むことを考え、企画提案しました。オーナーも賛同してくださり、500坪の施設に3億5千万円かけ、星川温泉「永楽のゆ」と名称変更してリニューアルオープンしたところ、年間集客数が約4.8倍になりました。

改装のポイントは露天風呂や、炭酸泉などいろいろあったのですが、大きかったのはチムジルバンだと思います。オーナーと一緒にソウルの施設を視察に行ったところ、「予算がオーバーしてもいいからあれを作ってくれ」という事で、導入しました。韓国式そのままではなくスチームを取り入れるなど、日本女性の受けを意識して、「発汗房」、「岩塩浴」、「薬草岩塩温熱」、「雪風呂」など斬新なアイデアを織り込みました。当時流行った「冬のソナタ」を意識して、「雪風呂」に小さな雪だるまを二つ並べるなど、女性の好む細かい気遣いにも手間をかけました。結果、大変繁盛する店となったのです。

上記以外にも岩盤浴への改装が女性客を呼び込むようになったリニューアル例をたくさん経験してい

た。縁もゆかりも無い町でしたので、さまざまな社会活動に参加しながら人脈を作っていました。結果、県の仕事とか町の仕事をする関係から、拉致被害者の横田ご夫妻にお目にかかり、被害者救出運動に関係、現在秋田の代表をやっております。また温浴業界の人間として、サービス業の地位が低いことに悔しい思いを抱いています。日本が世界に誇れる業界にしたい、そのためにはさまざまな国のバックアップが不可欠です。

拉致問題にも震災復興にも、のんびりとしている日本という国に憤慨しておりましたところ、この4月に維新の会から声をかけていただき、文句を言うのはやめて自分でやろう、と立候補を決意した次第です。

ます。昨年完成させていただいた「スパ・ワールド」さんの「世界の大岩盤浴」もその一つです。温浴業界は男性主体で、これまで、女性の癒しさも男性が作り上げようとしてきました。たまたま岩盤浴が女性にヒットしましたが、女性にヒットした温浴施設は岩盤浴が初めてなのではないでしょうか。私はもっと女性を研究してマーケットを開拓すれば温浴業の未来が見えてくるのではないかと考えております。

(株)玉岡設計 (愛知県名古屋市)
1995年以降手掛けた温浴施設は新築196件 (関東80件、中部30件、関西50件他)、改装50件。その他、老人施設、クリニック、ローソン、ショッピングセンター、パチンコ店、マンション、庁舎、ホテルなど幅広い設計を手掛け、温浴施設の実績数は仕事全体の約半数。創業1968年、従業員数37名。

「商業・サービス業・農林水産業活性化税制」をご活用ください

厚生労働省健康局生活衛生課
統括課長補佐 堀川春夫
健康局生活衛生課依田課長が公務のため、祝辞を代読させていただきます。

平成25年度通常総会が盛大に開催されることを心からお喜び申し上げます。日ごろよりサウナ・スパ業界の資質の向上、国民の衛生の確保と安らぎの提供に貢献なさっておりますことに敬意を表します。また、東日本大震災に際しましてはテントサウナの設置や無料入浴券の配布などを行っていただき、こうした活動に関し厚生労働大臣から感謝状を贈呈させていただきます。国民の健康意識が高まり高齢化が進む中、貴協会の重要性は増すばかりです。引き続き衛生水準確保を宜しく願いたします。

また本年、「商業・サービス業・農林水産業活性化税制」というものを創設いたしました。これはサービス業の中小企業の方々が60万円以上の設備ですとか30万円以上の器具を取得した場合、取得価格の30%の特別償却または7%の税額控除を認めるという措置で、2年間に限り実施いたしますので、ご活用いただければと存じます。

貴協会が新しい発想と創意工夫によりますますご発展なさることを祈念いたしまして挨拶とさせていただきます。

養成講座

募集開始 第19回 サウナ・スパ管理士
第22回 サウナ・スパ健康士

今年も厚生労働省の後援を得てサウナ・スパ管理士／健康士養成講座を9月から開講します。受講案内は協会HPをご覧ください。

有料放送 正規スカパー法人代理店

スカパー! は アスク!

『楽しめるテレビ』で『おもてなし』を!!
スカパーならホテル様・お客様にあった番組を約200番組の中からお選びいただけます。

POINT1 安 実績2,000件超だから、どこよりも安い!

POINT2 速 365日無料メンテナンス受付!

POINT3 得 機材いらず・工事費無料で月額視聴料のみ!

スカパー導入のお問い合わせ・資料請求は
スカパー法人契約費 No.1 株式会社ASK

〒190-0023 東京都立川市柴崎町6-16-8
東京本社 TEL 042-523-4649 担当: 畑山まで

営業所: 神奈川・名古屋・大阪 全国展開中
www.cs-ask.co.jp ask@cs-ask.co.jp